



Corona

De
CanarySanctuary
canaryknits.blogspot.com

*Sweat à capuche avec un bord jeune,
Corona est confortable, douillet et sexy
à la fois.*

*Une création quasiment sans couture
crée un tricot sans histoire.*

Tailles

XS (71-76 cm) **XL** (112-117 cm)
S (81-86 cm) **XXL** (122-127 cm)
M (91,5-96,5 cm) **XXXL** (132-137 cm)
L (101,5-106,5 cm)

Aiguilles

2 paires de circulaires 5 mm (au moins
40 cm de long)
Aiguilles double pointes 5 mm

Fil

Dream in Color « Classy »
Montré en coloris Petal Shower,
4 (4, 6, 7, 8, 9, 10) écheveaux
Montré également
Cascade 220, 4 (4, 6, 7, 8, 9, 10)
écheveaux

Echantillon

20 m. pour 10 cm en jersey



Notes

Ce vêtement est tricoté avec 12,5 cm d'aisance
négative [\[NDT : le sweat est moulant\]](#).

Les techniques spéciales incluent le grafting
(assemblage invisible) et les torsades.

Modèle des torsades

1^{er} rang (End. T.) : 4 m. end., T2dev, T2der, 4 m. end.
2^{ème} rang et tous les rgs impairs : m. env.
3^{ème} rang : 2 m. end., (T2dev, T2der) deux fois, 2 m.
end.
5^{ème} rang : (T2dev, T2der) 3 fois
7^{ème} rang : (T2der, T2dev) 3 fois
9^{ème} rang : 2 m. end., (T2der, T2dev) deux fois, 2 m.
end.
11^{ème} rang : 4 m. end., T2der, T2dev, 4 m. end.

Abréviations

m. end. : maille endroit	m. : maille(s)
m. env. : maille envers	augm. : augmentation
gm : glisser le marqueur	dim. : diminution
End. T. : endroit du travail	Env. T. : envers du travail
2 m. end. ens. : tricoter 2 mailles endroit ensemble	



Corps

Monter 116 (126, 140, 160, 200, 220, 240) m.
En faisant attention de ne pas le vriller,
joindre le tricot pour travailler en rond.
Placer un marqueur pour marquer le début
du tour.

Tric. en côtes 1x1 sur 58 (63, 70, 80, 100,
110, 120) m., placer un marqueur, tric. les
58 (63, 70, 80, 100, 110, 120) m. restantes.
Tric. en côtes 1x1 jusqu'à ce que le corps
mesure 12,5 cm depuis le rg de montage.

Quand le travail mesure 12,5 cm depuis le
rg de montage, commencer à tric. en jersey
et tricoter un rang de diminutions.

Rang de diminutions :

1 m. end., surjet, tric. à l'end. jusqu'à 3 m.
avant le deuxième marqueur, 2 m. end. ens.,
1 m. end., gm, 1 m. end., surjet, tric. à l'end.
jusqu'à 3 m. avant le marqueur suivant, 2

m. end. ens., 1 m. end.

Tric. 2,5 cm de jersey, puis tric. un rang de diminutions de plus.

Répéter entre les * 3 (3, 3, 4, 5, 6, 6) fois.

Vous devriez avoir 100 (110, 124, 140, 176, 192, 212) m. à ce niveau, et le travail devrait
mesurer environ 20,5 (20,5-20,5-23-25-28-28) cm depuis le rg de montage.

Tric. jusqu'à ce que la pièce mesure 28 cm depuis le rg de montage.

Augmenter pour le Buste et tric. les torsades :

Quand le travail mesure 28 (28-30,5-30,5-30,5-33-33) cm depuis le rg de montage, tric.
un rang d'augmentations.

Rang d'augmentations :

1 m. end., 1 augm., tric. à l'end. jusqu'à 2 m. avant le deuxième marqueur, 1 augm., 1 m.
end., gm, 1 m. end., 1 augm., tric. à l'end. jusqu'à 2 m. avant le premier marqueur, 1
augm., 1 m. end. On obtient maintenant 104 (114, 128, 144, 180, 196, 216) m.

Après ce rang d'augmentations, vous insèrerez la bande de torsades.

Insérer la bande de torsades :

Gm, 16 (19, 22, 26, 35, 39, 44) m. end. Placer un marqueur. [2 m. end., 2 m. env., 12 m.
end., 2 m. env., 2 m. end.] Placer un marqueur. *La partie entre [crochets] correspond à la
bande de torsades. (se référer au diagramme #1)*

Tric. jusqu'au deuxième marqueur du côté, gm, tric. le dos à l'end., gm, tric. à l'end.
jusqu'au début de la bande de torsades.

*1 m. end., 1 augm. Placer les m. augmentées sur un arrête-mailles sur l'arrière du
travail.*

Répéter cela pour chaque m. le long de la bande de torsades (sauf les 4 m. envers, qui
seront tricotées à l'envers et la m. augmentée placée sur l'arrête-mailles sur l'arrière du
travail). Il devrait y avoir 20 m. sur l'arrête-mailles sur l'arrière du travail.

Glisser le marqueur.

Tric. en rond le corps, et quand le début de la bande de torsades arrive, tric. les m. placées sur l'arrière du travail. (Il faut tric. 2 m. end., 2 m. env., 12 m. end., 2 m. env., 2 m. end.). Maintenant vous avez 124 (135, 148, 200, 216, 236) m. pour le corps.



Tourner le travail pour avoir l'Env. du T. face à soi.

Tricoter les m. comme elles se présentent sur l'Env. du T., en commençant à tricoter le corps en aller-retour (PAS en rond). *Tricoter les m. comme elles se présentent sur l'Env. du T. signifie tricoter en toutes les m. à l'env. sauf les 4 m. du « bord de la torsade » qui doivent être tric. à l'end. (se référer au Diagramme #1). Ici il semblera peu commode de continuer à utiliser les aiguilles circulaires. A la place, utiliser un*

second lot d'aiguilles circulaires 5mm jusqu'à ce que la bande de torsades soit quelques centimètres plus longue de façon à ce que cela ne soit plus serré/inconfortable.

Maintenant que la bande pour les torsades est créée, on peut commencer à tricoter à proprement parler les torsades elles-mêmes (Voir les Notes ci-dessous pour le diagramme des torsades). La torsade est insérée dans les 12 m. du centre de la bande. C'est encadré par les 2 m. env. et 2 m. end. de chaque côté. (total : 20 m. pour la bande de torsades entière).

EN MÊME TEMPS QUE LA BANDE DE TORSADES

Tricoter 2,5 cm, tricoter un rang d'augmentations

Rang d'augmentations :

End. du T: Tricoter la bande de torsades et les m. du devant jusqu'à 2 m. avant le marqueur du côté, 1 augm., 1 m. end., gm, 1 m. end., 1 augm, tricoter le dos jusqu'à 2 m. avant l'autre marqueur du côté, 1 augm, 1 m. end., gm, 1 m. end., 1 augm, tric. les m. restantes du devant et la seconde bande de torsades.

Répéter entre les * 2 (2, 3, 3, 4, 5, 5) fois de plus.

Vous devriez avoir 136 (147, 164, 180, 220, 240, 260) m., et votre travail devrait mesurer environ 38 (38-40,5-43-43-48-48) cm depuis le rg de montage.

Laisser le Corps de côté.

Commencer les manches.

Manches (en faire deux)

Monter 40 (40, 44, 50, 54, 60, 70) m. sur les aig. double pointes.

En faisant attention de ne pas vriller les m., marquer le début et tricoter en rond en côtes 1x1 pendant 5 cm.

*1 m. end., 1 augm., tric. en côtes jusqu'à 2 m. avant la fin du tour, 1 augm., tric. 1 m.

Commencer un nouveau tour, en incorporant les nouvelles m. dans les côtes 1x1 en place. Tricoter 5 cm.*

Répéter entre les * 1 (1, 1, 2, 2, 2, 2) fois de plus.

Les manches devraient mesurer 15 (15-15-20-20-20-20) cm depuis le rg de montage et avoir 44 (44, 48, 54, 60, 66, 76) m.

Commencer maintenant à tricoter en jersey.

*1 m. end., 1 augm., tric. jusqu'à 2 m. avant la fin du rang, 1 augm., tric. 1 m. Tricoter 2,5 cm. *

Répéter entre les * 1 (1, 2, 2, 2, 2) fois de plus.

La pièce devrait mesurer environ 20 (20-23-23-23-23-23) cm depuis le rg de montage et avoir 48 (48, 54, 60, 64, 70, 80) m.

Conserver ces 48 (48, 54, 60, 64, 70, 80) m. et tric. en rond jusqu'à ce que la pièce mesure 33 (33-35,5-35,5-37-37-38) cm depuis le rg de montage.

A 33 (33-35,5-35,5-37-37-38) cm :

Mettre les 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) premières m. sur un morceau de fil, tric. jusqu'aux 4(4, 6, 6, 6, 8, 8) dernières m., les mettre sur le morceau de fil.

Vous devriez avoir 8 (8, 12, 12, 12, 16, 16) m. sur le morceau de fil, et 40 (40, 42, 48, 52, 54, 64) m. toujours en place sur les aiguilles double pointes.

Placer maintenant ces 40 (40, 42, 48, 52, 54, 64) m. restantes sur un arrête-maïlles.

Joindre les Manches au Corps

Relever les m. du Corps et tricoter jusqu'à 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. avant le premier marqueur de côté.

Placer ces 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. sur le morceau de fil. Retirer le marqueur du côté, et placer les 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. suivantes sur le morceau de fil.

Placer un marqueur, relever et tric. les 40 (40, 42, 48, 52, 54, 64) m. des manches qui ne sont pas sur le morceau de fil.

Placer un marqueur. Tric. le dos du sweat jusqu'à 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. avant le second marqueur du côté. Placer ces 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. sur le morceau de fil, retirer le marqueur, et placer les 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. suivantes sur le morceau de fil. Incorporer la seconde manche de la même manière que la première. Tric. le devant du corps et la bande de torsades.

Vous venez de joindre les manches, et vous ferez une couture en grafting au niveau de l'aisselle lors des finitions.

Vous avez maintenant 208 (221, 236, 264, 312, 332, 372) m.

Tric. un rg sur l'Env du T.



Diminutions du Raglan

End. du T. : Tric. jusqu'à 3 m. avant le premier marqueur de manche, surjet, 1 m. end., gm, 1 m. end., surjet, tric. la manche jusqu'à 3 m. avant le marqueur suivant, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, 1 m. end., 2 m. end. ens. Répéter ce motif pour la seconde manche.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades (*voir le Diagramme 1*)

Répéter ces deux rangs 6 (6, 7, 7, 8, 8, 8) fois de plus.

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, 1 m. end., surjet, tric. jusqu'à 3 m. avant le second marqueur, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, 1 m. end., 2 m. end. ens.

Tric. le dos jusqu'à 3 m. avant la seconde manche, surjet, 1 m. end., gm, 1 m. end., surjet, tric. jusqu'à 3 m. avant le marqueur suivant, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

Répéter ces deux rangs 2 (2, 2, 3, 3, 4, 4) fois de plus.

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, 1 m. end., surjet, tric. jusqu'à 3 m. avant le second marqueur, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, tric. le dos, gm, 1 m. end., surjet, tric. jusqu'à 3 m. avant le marqueur suivant, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

End. du T. : Tric. toutes les m. à l'end. (tric. la bande de torsades en suivant le motif) PAS DE DIMINUTIONS DE RAGLAN

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

Répéter ces quatre rangs 3 (3, 4, 4, 4, 3, 3) fois.

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, 1 m. end., surjet, tric. jusqu'à 3 m. avant le second marqueur, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, tric. le dos, gm, 1 m. end., surjet, tric. jusqu'à 3 m. avant le marqueur suivant, 2 m. end. ens., 1 m. end., gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

Répéter ces deux rangs jusqu'à ce qu'il reste 6 m. pour chaque manche.

POUR TOUTES LES TAILLES :

Quand il reste 6 m. sur chaque manche :

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, 1 m. end., surjet, 2 m. end. ens., gm, tric. le dos, gm, surjet, 2 m. end. ens., gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

Maintenant chaque manche a 4 m.

Tour suivant :

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, surjet, 2 m. end. ens., gm, tric. le dos, gm, surjet, 2 m. end. ens. deux fois, gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

Maintenant chaque manche a 2 m.

Tour suivant :

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, surjet, gm, tric. le dos, gm, surjet, gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Env. du T. : Tric. toutes les m. à l'env. sauf les bordures de la bande de torsades.

Placer un marqueur sur ce rang. Il faudra mesurer depuis ce point pour la longueur de la capuche.

Capuche

Vous devriez maintenant avoir 96 (110, 116, 130, 166, 180, 200) m. Continuer le motif jusqu'à ce que la capuche mesure 28 (28-30,5-30,5-33-35,5-35,5) cm depuis le marqueur.

Quand la capuche mesure 28 (28-30,5-30,5-33-35,5-35,5) cm : plier la capuche en deux, coudre ces m. ensemble en grafting en commençant à la fin de la torsade et en travaillant vers l'intérieur.

Finitions

Coudre les m. des aisselles ensemble en grafting, 8 (8, 12, 12, 12, 16, 16) sur le corps et 8 (8, 12, 12, 12, 16, 16) sur chaque manche des deux côtés.

Diagrammes

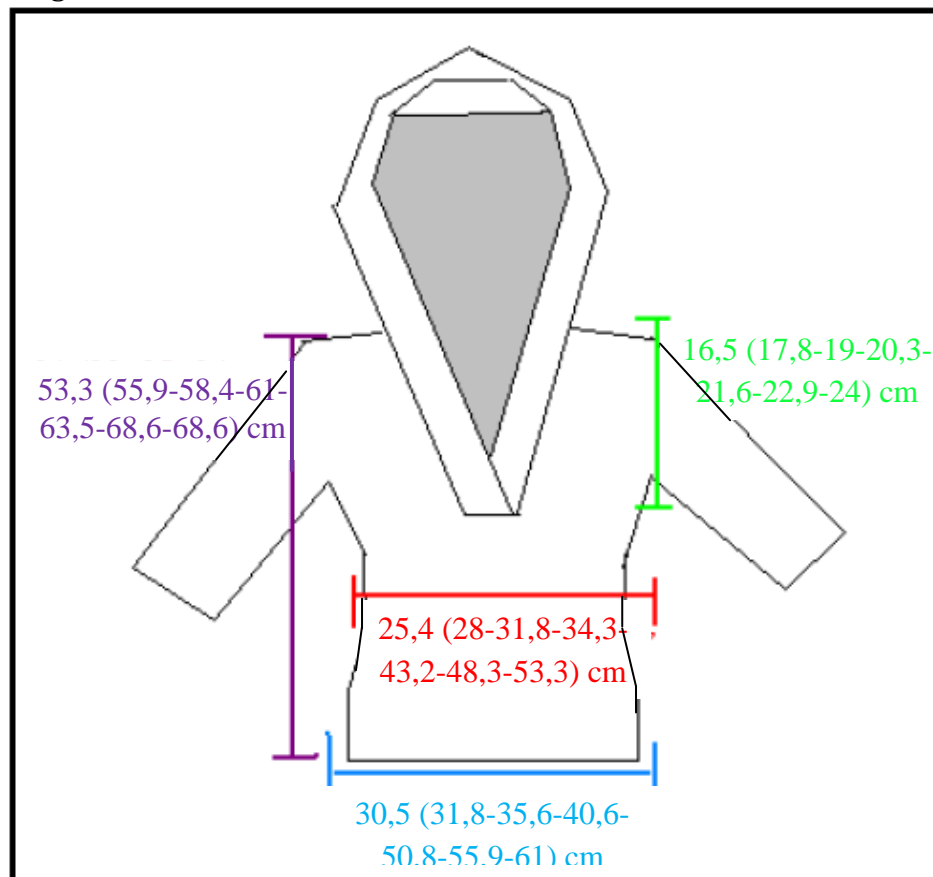
Diagramme 1

Les deux premiers rangs de la bande de torsades

O	O	I	I	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	I	I	O	O	WS
I	I	O	O	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	O	O	I	I	RS

Les zones en gris clair montre l'endroit où les 12 m. de torsades seront insérées.

Diagramme 2



Cette traduction du modèle *Corona* a été rendue possible grâce à l'aimable autorisation de son auteur, CanarySanctuary.

Visitez <http://canaryknits.blogspot.com/> pour voir d'autres modèles de CanarySanctuary.

DROITS D'AUTEUR - Ce modèle ne peut faire l'objet que d'un usage personnel et non commercial. Il est interdit de proposer à la vente ou à des fins commerciales un article réalisé à partir de ce modèle sans l'accord préalable de l'auteur.

ERRATA

[NDT : Les notes ci-dessous proviennent du Blog de CanarySanctuary : <http://canaryknits.blogspot.com/2008/06/complete-corona.html>]

Voici les 2 choses que j'ai trouvées et recalculées :

1. Sur la manche, la taille médium devrait avoir un total de 40 mailles (le modèle dit 42) sur l'arrête-mailles. Nous avons commencé avec 52 mailles et placé 12 sur un morceau de fil, donc cela fait 40.

1. Après avoir recalculé les augmentations/diminutions et tenu compte de l'ajout des manches et autres mailles placées sur un arrête-mailles, voici à quoi j'ai abouti – j'ai retapé cette section du modèle :

Joindre les Manches au Corps

Relever les m. du Corps et tricoter jusqu'à 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. avant le premier marqueur de côté.

Placer ces 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. sur le morceau de fil. Retirer le marqueur du côté, et placer les 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. suivantes sur le morceau de fil.

Placer un marqueur, relever et tric. 40 (40, 40, 48, 52, 54, 64) m. des manches qui ne sont pas sur le morceau de fil.

Placer un marqueur.

Tric. le dos du sweat jusqu'à 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. avant le second marqueur du côté.

Placer ces 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. sur le morceau de fil, retirer le marqueur, et placer les 4 (4, 6, 6, 6, 8, 8) m. suivantes sur le morceau de fil. Incorporer la seconde manche de la même manière que la première. Tric. le devant du corps et la bande de torsades.

Vous venez de joindre les manches, et vous ferez une couture en grafting au niveau de l'aisselle lors des finitions.

Vous avez maintenant 200 (210, 220, 252, 300, 316, 356) m. sans inclure celles sur le morceau de fil.

Tric. un rg sur l'Env du T.

Merci à [michelleh13](#) sur Ravelry !

En bas de la page 2 [NDT : dans la traduction c'est en haut de la page 3], après avoir créé les 20 mailles en plus pour la torsade, il est dit :

Tric. en rond le corps, et quand le début de la bande de torsades arrive, tric. les m. placées sur l'arrière du travail. (Il faut tric. 2 m. end., 2 m. env., 12 m. end., 2 m. env., 2 m. end.). Maintenant vous avez 124 (135, 148, 200, 216, 236) m. pour le corps.

Pourtant après le 1^{er} rang d'augmentations cela disait :

On obtient maintenant 104 (114, 128, 144, 180, 196, 216) m.

Et nous ajoutons 20 mailles, donc la ligne en bas de la page 2 devrait dire :

On obtient maintenant 124 (134, 148, 164, 200, 216, 236) m.

Errata ou erreurs de ma part (Taille S)??

En haut de la page 2 [NDT : dans la traduction c'est en haut de la page 3] :

X On obtient maintenant **135** m.

O On obtient maintenant **134** m.

Au milieu de la page 3 :

X Vous devriez avoir **147** m.

O Vous devriez avoir **146** m.

Après avoir joint les manches au corps, j'ai seulement **210** m. sur mon aiguilles et 8x4 m. sur le morceau de fil, au lieu de **221** m. Ai-je fait des erreurs ? Je suis confuse. Mais j'ai essayé le sweat, il me va. Je ne trouve aucun problem non plus.

Quand il reste 6 m. pour chaque manche :

End. du T. : Tric. jusqu'au marqueur, gm, 1 m. end., surjet, 2 m. end. ens., **1 m. end.**, gm, tric. le dos, gm, **1 m. end.**, surjet, 2 m. end. ens., **1 m. end.**, gm, tric. jusqu'à la fin du rang.

Au début de la capuche, j'ai seulement **98** m. au lieu de **110** m. mais le sweat me va toujours.